

Introducción a la Guía del Intercambio de Historias de la Comunidad Amada



LA IGLESIA *Episcopal* 

"Lo que los mapas cortan, las historias lo cruzan".
Michael de Certeau

La Guía de intercambio de historias de la comunidad amada contiene recursos diseñados para proporcionar una variedad de formas para que cualquier comunidad de fe adopte una práctica de intercambiar historias que sean auténticas en su contexto. La Guía pretende ayudar a las comunidades de fe y a las personas a compartir y recibir historias de fe, raza y diferencia en el contexto de la vida cristiana y en sus interacciones con el resto del mundo. Puede descargarse o imprimirse en www.episcopalchurch.org/storysharing.

Creado por H. Mallette Stephens con Day Smith Pritchardt,
Stephanie Spellers, Jerusalem Greer, Courtney Cowart
y los Ministerios de Evangelismo y Reconciliación de la Iglesia Episcopal

Con gratitud a Della Pollok, PhD., Y Hudson Vaughan,
del Centro Marion Cheek Jackson para Salvar y Hacer Historia,
por su amabilidad, sabiduría, generosidad y aliento.

Este proyecto ha sido posible gracias a una beca de la Fundación Constable

La Sociedad Misionera Doméstica y Extranjera
815 Second Avenue
Nueva York, NY 10017

Febrero de 2018

Obtenga más información acerca de los Ministerios de Evangelismo de la Iglesia Episcopal y la Visión de Convertirse en la Amada Comunidad para la Sanación Racial, la Reconciliación y la Justicia en www.episcopalchurch.org.

Introducción

Ninguno de nosotros puede estar completamente solo.

Cuando estaba en primer grado, recuerdo haber jugado un juego que mis hermanos menores y yo inventamos. Se llamaba “Hola, Bob. Gracias por compartir, Bob”. Nos sentábamos en círculo en nuestras sillas amarillas Little Tikes con algunos de nuestros amigos: Cabbage Patch Kids, Care Bears y otros. Cada uno en el círculo, incluidos los muñecos de peluche y las muñecas, se ponía de pie uno cada vez para dirigirse al grupo. Siempre empezábamos nuestras conversaciones apasionadas con esta frase: “Hola, me llamo Bob y tengo una historia”.

No recuerdo ninguna de las historias que contábamos en ese círculo, pero recuerdo claramente las reglas del juego. Cada uno tomaba su turno para compartir una historia. Después de que cada persona terminaba, se sentaba y el grupo reunido respondía: “Gracias por compartir, Bob”.

Un día, mi madre se nos acercó cuando jugábamos el juego. Después de ese día, papá dejó de llevarnos a sus reuniones de “Hola, Bob”. Aunque dejé de ir a las reuniones de los 12 pasos, la semilla de Compartir Historias se había plantado en mí. Creció como el kudzu en la cuenca del río Neuse, salvaje y omnipresente. Con esas experiencias tempranas, el amor y el poder de intercambiar historias se convirtieron en el velo que se cierne sobre cada cosa viviente en mi vida.

Sabemos que la distancia más corta entre dos personas es una historia. La narración de cuentos se ha transmitido a través de las edades como una forma de educar, capacitar y edificar a oyentes de todas las edades, culturas y niveles educativos. A menudo, algo nuevo nace en la interacción sagrada entre el oyente y el narrador. De hecho, como Jesús demostró en innumerables interacciones, es muy probable que Dios aparezca en el lugar entre nosotros cuando compartimos nuestras historias.

Al escuchar las historias de otra persona, sobre Dios, sobre su mayor esperanza, sobre su dolor más profundo, aprendemos de su experiencia y reflexionamos de nuevo por nuestra cuenta. Piense en un momento en que escuchó a alguien aplicar una historia bíblica a su vida, y de repente la escritura adquirió un nuevo significado para usted. El hecho es que escuchar historias nos conecta entre sí de maneras que el mero texto no puede. La tradición oral de narración trasciende las divisiones para exponer una verdad atemporal y promueve la obra de reconciliación personal, formación y transformación.

Mi experiencia temprana con historias me ha enseñado que ninguno de nosotros puede estar completamente solo. Nos necesitamos unos a otros para vivir la vida plenamente. Los hebreos del Antiguo Testamento sabían esto y entendían el poder vinculante y de construcción de puentes de la historia. Los Patriarcas, Jueces y Profetas contaron historias de la providencia y liberación de Dios una y otra vez a un pueblo oprimido que vive en el exilio.

Jesús entendió la influencia subversiva y profunda de la historia. Usó historias para enseñar efectivamente verdades profundas y eternas. ¿Recuerda sus parábolas? Los escritores del evangelio se basan en este fundamento. Elaboraron las narrativas de la vida, la pasión, la muerte, la resurrección y la ascensión de Jesús para ayudarnos a desarrollar nuestra confianza y amor por Dios. La Anunciación en Mateo, el Bautismo de Jesús en Marcos, el Camino de Emaús de Lucas, la Mujer del pozo y la historia de la petición de Tomás de meter su mano en la herida de Jesús en el Evangelio de Juan: estas son las historias que viven en nosotros, regalos de Dios a los que se puede acceder en momentos de gran prueba y gran alegría.

Los primeros cristianos oyeron estas historias y, a través de los años, organizaron festivales, fiestas y formas rituales para que viviéramos la historia de Dios en Cristo. Año tras año tras año, el Calendario de la Iglesia nos conduce a través de la Historia de Dios en la creación. Adviento, Tiempo de Navidad,

Epifanía, Cuaresma, Pascua, la Ascensión, el Día de Pentecostés, el Domingo de la Trinidad y el tiempo ordinario (domingo tras domingo después del domingo en se viste de verde) estaciones y días que nos guían hasta que celebremos a Cristo el Rey. Estas estaciones nos ayudan a vivir la historia de un Dios amoroso, liberador y vivificante.

Crecí en la Iglesia Episcopal y he vivido dando vueltas en torno a la historia de Jesús. Vivir este ciclo a través del Calendario de la Iglesia ha introducido la historia de Dios profundamente en mi corazón. La historia de Jesús vive en mis huesos. La historia de Jesús es mi historia y la de usted.

Les invito a usar esta Guía, porque creo con todo mi corazón que ustedes y su comunidad tienen hoy algo importante y vital que decir acerca de quién es Dios en Cristo que solo ustedes pueden comunicar. Usted y su comunidad tienen algo que contar sobre quiénes somos como pueblo de Dios en un mundo que necesita desesperadamente esos signos de reconciliación amorosa. El intercambio de esas historias es en sí mismo el acto más poderoso de evangelismo y reconciliación. Espero que compartan sus historias. Nuestras historias hablan de Dios.

Fielmente,
La Reverenda Hershey Mallette Stephens
Febrero de 2018

Resumen de la Guía de Intercambio de historias

La Guía del Intercambio de historias contiene recursos reunidos y diseñados para proporcionar una variedad de formas para que las comunidades de fe adopten una práctica de Intercambio de historias que sean auténticas en su contexto. Incluye reflexiones sobre lo que es el Intercambio de historias, por qué una congregación querría hacerlo, cómo se relaciona con la reconciliación y el evangelismo, y los diseños para implementar el Intercambio de historias en el contexto de la parroquia.

Destinado para el líder de la iglesia (clérigo o laico), proporciona el andamiaje para comprender el proceso, discernir cómo introducirlo en el entorno de la iglesia, construir una comunidad con otros que apoyan y practican el Intercambio de historias y, en última instancia, integrar el Intercambio de historias en la forma de vida de las personas y de la congregación. También permite la creatividad y la innovación por parte del líder.

La Guía contiene reflexiones sobre la Amada Comunidad, el evangelismo y la reconciliación, para ayudar al líder de la iglesia a utilizar el Intercambio de historias como una práctica para el Movimiento Jesús, que nos llama a seguir a Jesús en una relación amorosa, liberadora y vivificante con Dios y la creación

También contiene diseños para presentar el proceso, tales como utilizar las preguntas en la conversación de la Hora del Café para que la gente hable y comparta entre sí. Los diseños posteriores en la Guía ayudan a prepararse para series de formación de varias sesiones, retiros breves, invitando a otra iglesia o comunidad de fe a participar, e invitando a socios de la comunidad y vecinos al Intercambio de historias

Los líderes son desafiados, basados en el interés y el liderazgo que emerge, al hacer del Intercambio de historias una forma de vida en la iglesia, utilizándolo en reuniones anuales, reuniones parroquiales, grupos pequeños y estudios bíblicos como un camino para nutrir a discípulos y crear conexiones a través del iglesia y más allá.

¿Por qué el Intercambio de historias y no es Contar historias?

La narración de historias se utiliza para persuadir, convencer y dar forma a la comprensión. La narración de historias generalmente es unidireccional y, por lo tanto, puede ser *transaccional*. El Intercambio de historias es *relacional*. Se trata de un compromiso y creación de conexiones. En el transcurso del Intercambio de historias estamos forjando la Amada Comunidad, lo que Clarence Skinner llama “consagrados hombres y mujeres que buscan un mundo nuevo... que se olvidan de su pasión para encontrar la vida común en la que el bien de todos es la búsqueda de cada uno”. El Intercambio de historias abre el camino para la conversación auténtica, las relaciones profundamente arraigadas y la formación de una comunidad justa. Hacemos el valiente trabajo de compartir nuestras historias y confiamos en que alguien retendrá lo que nos es verdadero y santo. Al ofrecer y entrar en ese espacio receptivo y compasivo, practicamos el camino del amor. ¿En qué consiste la Campaña del Intercambio de historias de la Amada Comunidad?

La Campaña del Intercambio de historias de la amada comunidad es un nuevo esfuerzo para dar la bienvenida a los episcopales y a nuestros socios para que participen en el Intercambio de historias a múltiples niveles:

- dentro de su propia congregación, para desarrollar la fe y profundizar en las relaciones
- entre las congregaciones episcopales, especialmente para involucrar a personas de diferentes orígenes raciales, culturales, socioeconómicos, educativos, geográficos o ideológicos
- con amigos, vecinos y socios cívicos, de nuevo con especial atención para involucrar a personas que son diferentes de la cultura mayoritaria de su congregación o vida personal

A medida que desarrollamos nuestras habilidades y capacidades para Intercambiar historias nos volvemos en sanadores, reconciliadores y embajadores de Cristo más efectivos en el mundo.

Contenido de la Guía del Intercambio de historias

La Guía incluye varios elementos diseñados para ayudar a los líderes de la iglesia a adoptar una práctica de Intercambio de historias. Estos recursos incluyen...

Principios básicos para cultivar un ambiente de respeto y justicia, tales como:

- Escuchar para ser transformado
- Asumir capacidad de respuesta
- Traducir el lenguaje interno de la iglesia en palabras personales y accesibles

Directrices para facilitadores, que incluyen...

- Explicar las técnicas al grupo
- Gestión del diálogo
- Saber cuándo intervenir

El Intercambio de historias implica generar historias sobre estos temas:

- La fe en el entorno relacionado con la iglesia
- La fe en el entorno secular
- Raza e identidad
- Diferencia

Oraciones sugeridas para la experiencia

Diseños para la experiencia

Se proporcionan guiones detallados para ayudar a los líderes a implementar estos diseños del Intercambio de historias:

1. **Diseño exploratorio: ejemplo del Intercambio de historias**

Estas herramientas introducen el concepto de intercambiar historias sobre Dios, la iglesia, la raza, la diferencia y otras. Los participantes adquirirán confianza compartiendo y recibiendo historias dentro y más allá de la iglesia.

2. **Diseño exploratorio: nuestra historia en fotografías**

Este diseño utiliza fotos de la parroquia como pautas para nombrar e identificar las cualidades de intercambiar historias que ya están presentes en un grupo, y para invitarles a más.

3. **Diseño de la serie de formación**

Este diseño permite a una iglesia explorar y practicar varios métodos de intercambio de historias en una serie de cuatro a seis semanas. Los participantes involucran el evangelismo y la reconciliación como comunidad

4. **Diseño de mini-retiro**

Este diseño está planificado como un evento de tres a cinco horas, que presenta Autobiografía espiritual. Al igual que el diseño de la Serie de Formación, proporcionará una experiencia en profundidad del Intercambio de historias.

5. **Diseño de la forma de vida**

Este diseño más avanzado integra los métodos del Intercambio de historias en cada aspecto de la vida congregacional: reuniones de comité, eventos de formación, actividades de divulgación, etc.

Técnicas para el Intercambio de historias

La Guía brinda una descripción exhaustiva de tres técnicas del Intercambio de historias:

1. **Círculos historia de teatro en la calle**

Este método para compartir historias será familiar para cualquiera que alguna vez se haya sentado con su familia y/o amigos, recordando eventos significativos, relatando historias y cantando canciones transmitidas a través de los tiempos. La técnica es una excelente manera para que pequeños grupos de personas se conozcan entre sí, compartan en profundidad lo que la comunidad de adoración ha significado para ellos, y compartan con otros acerca de sus encuentros personales con el Santo.

2. **Intercambio de historias de “uno a uno”**

Este método será familiar para cualquiera que haya participado en la organización comunitaria o narrativa pública. “Uno a uno” es una conversación intencional y bien enmarcada entre dos personas, y es útil para ayudar a las personas a descubrir un propósito común a través de grandes diferencias. Conecta la motivación (por qué actuamos) y la estrategia (cómo actuamos), y nos exige que nos encontremos unos a otros con oídos y corazones abiertos, compartiendo y recibiendo historias de lo que más importa.

3. **Escuchar en voz alta**

Esta técnica es una manera muy específica y facilitada de oír una historia y compartir lo que se oyó. Recomendada para grupos con alguna experiencia en el Intercambio de historias, requiere que los participantes escuchen una historia y luego vuelvan a contarla en primera persona. Ayuda a activar la empatía y la compasión, pero no elimina o colapsa la diferencia. Piense que es similar a la forma en que leemos las historias antiguas de la Sagrada Escritura en cada reunión de adoración.

Apoyo de toda la iglesia para el Intercambio de historias

1. Esta Introducción y la Guía completa están disponibles para su descarga en inglés, español y creole haitiano en www.episcopalchurch.org/storysharing.
2. La directora del proyecto, Hershey Mallette Stephens, servirá hasta agosto de 2018, ayudando a orientar a las diócesis en la práctica del Intercambio de historias. También está organizando un equipo de StoryWeavers, seis jóvenes líderes multilingües formados en el Intercambio de historias, que viven en Estados Unidos y América Latina. A partir de abril de 2018, estarán disponibles para dirigir entrenamientos y orientaciones del Intercambio de historias. También se desplegarán para recopilar y registrar historias en sus comunidades. Obtenga más información poniéndose en contacto con Rev. Stephens en storysharing@episcopalchurch.org.
3. Se anima a las iglesias que Intercambian historias a que se acerquen y se conecten entre sí a través de regiones, ideologías, culturas y otras líneas divisorias. A partir del verano de 2018, el Mapa de Activos Episcopales contará con iglesias interesadas en unirse al Intercambio de historias en todas las regiones utilizando la tecnología de conferencias web o Facebook Life. Busque “StorySharing” en www.episcopalassetmap.org para encontrar un compañero cerca o lejos de usted.
4. Si elige grabar sus historias en forma digital o por escrito, los ministerios de Evangelismo y Reconciliación de la Iglesia las recopilarán en storysharing@episcopalchurch.org. Con permiso, se pueden compartir en la red de la Iglesia Episcopal y en las redes sociales como una celebración de nuestras historias. Las historias enviadas se conservarán en los Archivos de la Iglesia Episcopal.

Introducción a la Guía del Intercambio de Historias de la Amada Comunidad

La Guía del Intercambio de historias de la amada comunidad contiene recursos diseñados para proporcionar una variedad de formas para que cualquier comunidad de fe adopte una práctica de intercambiar historias que sea auténtica en su contexto.

Descargue o imprima su copia y aprenda sobre la Guía y la Campaña en www.episcopalchurch.org/storysharing.

La Campaña de Intercambio de historias de la amada comunidad busca ayudar a las comunidades de fe y a las personas a que compartan y reciban historias de fe, raza y diferencia y se conviertan en los sanadores, conciliadores y embajadores de Cristo más efectivos en el mundo. Se anima a las iglesias episcopales de todo el mundo a explorar y practicar el Intercambio de historias 1) dentro de la congregación, 2) entre diferentes congregaciones episcopales cercanas y lejanas, y 3) con amigos, familiares, vecinos, comunidades religiosas y socios cívicos.

**Al compartir nuestras historias, practicamos
en convertirnos en la amada comunidad amada.**